

ZS08042001 - 20-04-2008

Permalink: <http://www.zenit.org/article-27020?l=spanish>

Oración de Benedicto XVI en la Zona Cero

NUEVA YORK, domingo, 20 abril 2008 ([ZENIT.org](http://www.zenit.org)).- En la mañana de este domingo, Benedicto XVI visitó la Zona Cero, el cráter sobre el que surgían las Torres Gemelas de Nueva York. Acompañado por el cardenal Edward Egan, arzobispo de Nueva York, llegó hasta los antiguos cimientos, donde fue acogido por el alcalde de Nueva York, Michael Bloomberg; el gobernador de Nueva York, David A. Paterson; el gobernador de Nueva Jersey, John Corzine; y 24 personas en representación de quienes prestaron ayuda a las víctimas de los atentados del 11 de septiembre (bomberos, policía, protección civil), de los heridos, y de los familiares de las víctimas.

Antes de encender el cirio y de dar la bendición, el Papa pronunció esta oración:

* * *

¡Oh Dios de amor, compasión y salvación!

¡Míranos, gente de diferentes creencias y tradiciones,

reunidos hoy en este lugar,

escenario de violencia y dolor increíbles.

Te pedimos que por tu bondad

concedas la luz y la paz eternas

a todos los que murieron aquí-

a los que heroicamente acudieron los primeros,

nuestros bomberos, policías,

servicios de emergencia y las autoridades del puerto,

y a todos los hombres y mujeres inocentes

que fueron víctimas de esta tragedia

simplemente porque vinieron aquí para cumplir con su deber

el 11 de septiembre de 2001.

Te pedimos que tengas compasión

y alivies las penas de aquellos que,

ZENIT

por estar presentes aquí ese día,

hoy están heridos o enfermos.

Alivia también el dolor de las familias que todavía sufren

y de todos los que han perdido a sus seres queridos en esta tragedia.

Dales fortaleza para seguir viviendo con valentía y esperanza.

También tenemos presentes

a cuantos murieron, resultaron heridos o sufrieron pérdidas

ese mismo día en el Pentágono y en Shanskville, Pennsylvania.

Nuestros corazones se unen a los suyos,

mientras nuestras oraciones abrazan su dolor y sufrimiento.

Dios de la paz, concede tu paz a nuestro violento mundo:

paz en los corazones de todos los hombres y mujeres

y paz entre las naciones de la tierra.

Lleva por tu senda del amor

a aquellos cuyas mentes y corazones

están nublados por el odio.

Dios de comprensión,

abrumados por la magnitud de esta tragedia,

buscamos tu luz y tu guía

cuando nos enfrentamos con hechos tan terribles como éste.

Haz que aquellos cuyas vidas fueron salvadas

vivan de manera que las vidas perdidas aquí

no lo hayan sido en vano.

Confórtanos y consuélanos,

fortalécenos en la esperanza,

y danos la sabiduría y el coraje

Oración de Benedicto XVI en la Zona Cero

ZENIT

para trabajar incansablemente por un mundo
en el que la verdadera paz y el amor
reinen entre las naciones y en los corazones de todos.

[Traducción distribuida por la Santa Sede]

© Innovative Media, Inc.

La reproducción de los servicios de Zenit requiere el permiso expreso del editor.